

Actimo® Arthro

Gebrauchsanweisung



DE



Lesen Sie aufmerksam die komplette Gebrauchsanweisung, bevor Sie den Actimo® Arthro erstmalig in Gebrauch nehmen. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung auf, so dass sie für die spätere Verwendung zur Verfügung steht.

Zweckbestimmung

Der Rollator Actimo® Arthro dient zur Unterstützung des Gehens von Personen, die aufgrund einer rheumatischen Erkrankung oder einer Entzündung der oberen Gliedmaßen und Hände in ihrer Beweglichkeit und Mobilität eingeschränkt sind und einen stabilen Halt benötigen. Der Rollator verfügt über eine Sitzfläche sowie eine abnehmbare Tasche für den Transport von Einkäufen und Gebrauchsgegenständen. Der Actimo® Arthro ist ausschließlich für die Nutzung auf ebenen Böden im häuslichen Gebrauch geeignet.

Indikation

Der Actimo® Arthro kann angewendet werden bei leichter Einschränkung der Beweglichkeit der Beine und Kniegelenke, leichtem Kraftverlust und leichten Gleichgewichtsstörungen. Der Rollator Actimo® Arthro ist zur Erhaltung der körperlichen Aktivität und der Mobilität geeignet. Die hoch angebrachten gepolsterten Auflagen dienen der stabilitätsfördernden und/oder schmerzreduzierenden Lagerung der Arme und Hände beim Schieben.

Kontraindikation

Die Nutzung des Rollators ist ungeeignet bei

- Wahrnehmungsstörungen
- starken Gleichgewichtsstörungen
- starken Schmerzen im Rumpf oder in den unteren Gliedmaßen
- Kraftverlust
- verminderter oder nicht ausreichender Sehkraft
- Verlust von Gliedmaßen an beiden Armen
- Gelenkkontrakturen an beiden Armen
- sowie einer fortgeschrittenen Arthritis der Hände und Finger, da die Handhabung der Bremsen nicht sicher gestellt ist

Montage

Ihr Fachhändler wird Ihnen gern bei der Montage helfen.

1. Entnehmen Sie den vormontierten Rollator aus dem Karton und prüfen Sie den Inhalt als auch die Verpackung auf Schäden und Vollständigkeit.
2. Falten Sie das Gestell des Rollators auseinander, indem Sie die Sitzfläche an beiden Seiten herunter drücken, bis diese hörbar einrastet.



3. Stecken Sie Rohre mit den Arthritis-Auflagen in die Rahmenteile des Gestells. Lösen Sie hier die Knopfschraube an der Rohrhalterung, schieben oder ziehen das Griffrohr auf die gewünschte Höhe (Löcher zur Fixierung) und ziehen die Knopfschraube wieder fest an. Achten Sie darauf, dass auf beiden Seiten die gleiche Höhe eingestellt ist. Die Bremszüge verlaufen parallel zum Rahmen.

4. Zum Einstellen des Abstands zwischen Bremse/Griff



und Arthritis-Auflage schrauben Sie die Mutter unterhalb der Auflage ab und entnehmen die Schraube von oben. Ziehen Sie den Griff soweit nach vorne heraus, bis der gewünschte Abstand erreicht ist, und setzen Sie die Mutter wieder von oben in die Öffnung. Schieben Sie diese ganz ein und drehen Sie die Mutter von unten wieder fest an. Der Abstand sollte auf beiden Seiten gleich sein.



5. Befestigen Sie die Tasche mit Hilfe der Klettverschlüsse an der Aufhängungsvorrichtung und am unteren Bereich des Rahmens.

6. Um den Rollator zusammen zu falten entfernen Sie die Tasche oder entleeren diese komplett und ziehen den Griff an der Sitzfläche nach oben.



Benutzung der Bremsen und Feststellbremsen

1. Nutzen Sie stets beide Bremsen gleichzeitig.
2. Um den Rollator kurzzeitig abzubremsen oder anzuhalten, bremsen Sie, indem Sie die Bremshebel gleichzeitig nach oben/zu sich heranziehen, bis Sie die gewünschte Geschwindigkeit erreicht haben oder angehalten sind.
3. Zum Arretieren der Feststellbremsen drücken sie die Bremshebel gleichzeitig nach vorne, bis diese einrasten.
4. Zum Lösen der Feststellbremse ziehen Sie die Bremshebel gleichzeitig zu sich heran/nach hinten, bis sie sich aus der Arretierung lösen.
5. Achten Sie darauf, dass die Bowdenzüge vor dem Rollator langlaufen und diese nicht verdreht sind.
6. Die Bremswirkung wird am Bremshebel oder am Bowdenzug eingestellt. Die Bremsen sind korrekt eingestellt, wenn die Bremshebel kein Spiel aufweisen und die Räder bei gelöster Bremse ohne Schleifgeräusche drehen.



Sicherheitsanweisung

- Benutzen Sie den Rollator nur, wenn er sich in einem einwandfreien Zustand befindet. Benutzen Sie keinen defekten Rollator!
- Stellen Sie vor jeder Benutzung sicher, dass der Rollator vollständig aufgeklappt und der Sitz eingerastet ist, bevor Sie den Rollator verwenden.
- Stellen Sie sicher, dass die Handgriffe auf gleicher Höhe sind und testen Sie die Stabilität des Rollators, bevor Sie ihn vorsichtig mit Ihrem gesamten Gewicht belasten.
- Testen Sie die Bremsen vor **jeder** Benutzung und benutzen Sie die rechte und linke Bremse immer gleichzeitig zum Bremsen!
- Achten Sie auf die Abnutzung der Reifen! Stark abgenutzte Reifen können die Bremswirkung des Rollators beeinträchtigen. Lassen Sie beschädigte Teile durch Ihren Fachhändler ersetzen.
- Wenn die Feststellbremsen aktiviert sind, dürfen sich die Räder nicht drehen, sonst müssen die Bremsen/Feststellbremsen neu eingestellt werden.
- Aktivieren Sie die Feststellbremsen, bevor Sie sich auf die Sitzfläche setzen. Setzen Sie sich nur, wenn der Rollator auf festem, ebenem Grund steht.
- Ein Rollator ist kein Rollstuhl, sondern ausschließlich eine Gehhilfe. Lassen Sie sich nicht schieben, wenn Sie auf der Sitzfläche Platz genommen haben.
- Benutzen Sie den Rollator nur auf ebenen Untergrund – auf keinen Fall auf Treppen oder an hohen Kanten! Zur Gewährleistung der Stabilität und Vermeidung von Unfällen müssen während der Nutzung immer alle vier Räder Kontakt zum Boden haben.
- Halten Sie sich immer an beiden Haltegriffen fest, um das Gleichgewicht zu halten.
- Prüfen Sie vor jeder Benutzung den festen Sitz der Armauflagen!
- Der Rollator darf nicht an abnehmbaren Teilen oder Bremsseilen getragen werden.
- Stellen Sie beim Auf- und Zusammenklappen des Rollators die Bremsen fest.
- Gehen Sie sorgsam beim Auseinander- und Zusammenklappen des Rollators vor. – Es besteht Klemmgefahr!
- Hängen Sie keine Taschen an die Griffe oder Armauflagen. – Es besteht Kippgefahr!
- Überladen Sie den Rollator nicht (max. Gepäckzuladung: 10 kg).
- Das maximale Benutzergewicht beträgt 136 kg.
- Nehmen Sie keine konstruktiven Veränderungen am Rollator vor, die Sie nicht vorher mit Ihrem Fachhändler oder der Rehaforum Medical GmbH abgesprochen haben!

Reinigung

Reinigen und desinfizieren Sie den Rollator in regelmäßigen Abständen, z. B. täglich. Bevor Sie den Rollator an eine andere Person weitergeben, sind eine gründliche Reinigung und eine Desinfizierung zwingend erforderlich. Verwenden Sie eine milde Seifenlauge ohne Scheuerzusätze und ein weiches Tuch. Die Desinfektion können Sie mit handelsüblichen Mitteln gem. Herstellerangaben durchführen. Verwenden Sie keine scheuernden oder ätzenden Reinigungsmittel oder Hochdruck- und Dampfreiniger! Achten Sie darauf, dass sich kein Schmutz an den Reifen oder Bremsen ablagert. Dieser kann mit einer weichen Bürste und warmen Wasser entfernt werden. Achten Sie außerdem darauf, dass keine Reinigungsflüssigkeit in die Rahmenrohre läuft, um Korrosion zu vermeiden!

Wartung

Der Rollator Actimo® Arthro sollte jährlich durch Ihren Fachhändler gewartet werden. Dabei muss die Stabilität des Rahmens, die Festigkeit der montierbaren Teile sowie das Festsitzen sämtlicher Schrauben überprüft und ggf. nachgebessert werden. Alle Schrauben müssen festgezogen sein. Abgenutzte, beschädigte oder gebrochene Teile müssen umgehend ersetzt werden.



Funktionsfehler:

Wenn Sie ein Nachlassen der Bremskraft, eine Schwergängigkeit der Räder, einen unruhigen Lauf der Räder oder andere Störungen, wie Rost am Gestänge feststellen, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler. Verwenden Sie keinen defekten oder beschädigten Rollator!

Wiedereinsatz

Der Rollator ist für einen Wiedereinsatz geeignet. Vor der Weitergabe an einen anderen Benutzer muss der Rollator einer Prüfung, Reinigung, Desinfizierung und Wartung durch den Fachhandel unterzogen werden.

Wenn Teile am Rollator beschädigt oder zerstört sind, müssen diese durch neue ersetzt werden. Es ist empfehlenswert bei jedem Benutzerwechsel auch die Räder auszutauschen. Alle gelockerten Schrauben und Muttern müssen angezogen werden.

Das Produkt muss vor dem Wiedereinsatz in einem einwandfreien Zustand sein.



Es ist verboten den Rollator wiederzuverwenden, wenn irreparable Schäden am Rollator wie bspw. ein verbogener Rahmen festgestellt werden!

Die Gebrauchsanweisung ist bei jedem Benutzerwechsel mitzugeben.

Lieferumfang

Actimo®

Einkaufstasche

Gebrauchsanweisung

Arthro

Technische Daten

Gewicht mit Armauflagen ohne Tasche: 9,1 kg; mit Tasche: 9,5 kg

Rohrdurchmesser (oval): Breite ca. 1 cm, Länge: 4,5 cm

Sitzbreite: 46 cm

Sitztiefe: 23 cm

Sitzhöhe: ca. 61 cm

Verstellbare Höhe der Unterarm-Auflage: 102 – 114 cm (in 7 Schritten)

Abstand der Armauflagen zum Griff: 7-19 cm (in 5 Schritten)

Länge des Gestells der Armauflagen insgesamt: 38 - 51 cm

Länge der Armauflagen: ca. 17 cm

Breite zwischen den Unterarm-Auflagen: 50 cm

Gesamtlänge: ca. 76 cm

Gesamtbreite: 68,5 cm

Gesamthöhe: 112,5 – 118 cm

Wendekreis: 168 cm

Reifen vorne: 10"

Reifen hinten: 8"

Reifenbreite: ca. 3 cm

Materialien Rahmen: eloxiertes Aluminium

Material Auflagen: PU (Kunststoff)

Material Handgriffe und Räder: TPE (Thermoplastische Elastomere)

Maximale Zuladung der Tasche: 10 kg

Maximale Belastbarkeit: 136 kg

Empfohlene Körpergröße: ca. 1,65 – 1,90 m

Lagerung

Schützen Sie den Rollator vor Staub und Feuchtigkeit und lagern Sie diesen an einem sicheren Ort, um das Gestänge und die Räder vor Beschädigung zu schützen! Schützen Sie Ihren Rollator vor starken Hitzequellen!

Entsorgung

Entsorgen Sie den Rollator nicht über den normalen Hausmüll. Kontaktieren Sie bitte Ihren Fachhändler oder bringen Sie den Rollator zu Ihrer lokalen Entsorgungsstelle.

Lebensdauer

Wird der Rollator innerhalb seiner Zweckbestimmung eingesetzt und gemäß den Vorgaben gepflegt, überprüft und gewartet, ist beim Actimo® Arthro von einer Lebensdauer von fünf Jahren auszugehen. Die Lebensdauer kann jedoch deutlich variieren, abhängig von der Behandlung und Pflege des Produkts. So kann durch besonders sorgsamem Umgang mit dem Produkt die Lebensdauer verlängert, durch extremen und unsachgemäßen Umgang mit dem Produkt die Lebensdauer verkürzt werden.

Die Festlegung der Lebensdauer durch die Rehaforum Medical GmbH stellt keine zusätzliche Garantie dar.

Gewährleistung

Die Gewährleistungsfrist beträgt 24 Monate und bezieht sich auf alle Produktmängel, die nachweislich auf Herstellungs- oder Materialfehler zurückzuführen sind.

Der Garantieanspruch besteht insbesondere nicht, wenn der Rollator Merkmale aufweist, die auf Reparatur oder sonstige Eingriffe nicht autorisierter Fachhändler schließen lassen, oder in den Rollator Fremdzubehör eingebaut worden ist, ohne dass hierzu zuvor eine schriftliche Zustimmung von der Rehaforum Medical GmbH eingeholt worden ist.

Meldung / Vorkommnis

Alle im Zusammenhang mit dem Produkt aufgetretenen schwerwiegenden Vorfälle sind dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedsstaates, in dem der Anwender und/oder der Patient niedergelassen ist, zu melden.

Actimo® Arthro**User manual**

EN



Read the entire user manual carefully before using the Actimo® Arthro for the first time. Keep the instructions for use so that they are available for later use.

Intended Purpose

The rollator Actimo® Arthro is used to support the walking of persons who are restricted in their mobility and mobility due to a rheumatic disease or an inflammation of the upper limbs and hands and who need a stable hold. The rollator has a seat as well as a removable bag for transporting shopping and utensils. The Actimo® Arthro is only suitable for use on level floors in domestic use.

Indication

The Actimo® Arthro can be used in cases of slight restriction of mobility of the legs and knee joints, slight loss of strength and slight balance disorders. The rollator Actimo® Arthro is suitable for maintaining physical activity and mobility. The high padded supports serve to promote stability and/or reduce pain when pushing the arms and hands.

Kontraindikation

The use of the rollator is not suitable for

- perceptual disturbances
- severe balance disorders
- severe pain in the trunk or lower limbs
- loss of strength
- reduced or insufficient vision
- Loss of limbs in both arms
- joint contractures in both arms
- and advanced arthritis of the hands and fingers due to inability to safely handle the brakes

Assembly

Your specialist dealer will be happy to help you with the installation.

1. Remove the pre-assembled rollator from the box and check the contents as well as the packaging for damage and completeness.
2. Unfold the frame of the rollator by pressing the seat down on both sides until you hear it click into place.



3. Insert the tubes with the arthritis supports into the frame parts of the stand. Loosen the knob screw on the tube support here, push or pull the handle tube to the desired height (holes for fixing) and tighten the knob screw again. Make sure that the same height is set on both sides. The brake cables run parallel to the frame.

4. To adjust the distance between the brake/handle and the arthritis support,



unscrew the nut below the support and remove the screw from above. Pull the handle out until the desired distance is reached and put the nut back into the opening from above. Push it all the way in and tighten the nut again from below. The distance should be the same on both sides.



5. Attach the bag to the suspension device and to the lower part of the frame using the Velcro fasteners.

6. To fold the rollator, remove the bag or empty it completely and pull the handle on the seat upwards.



Use of the brakes and parking brakes

1. Always use both brakes simultaneously.
2. To slow down or stop the rollator for a short time, brake by simultaneously pulling the brake levers upwards/ towards you until you have reached the desired speed or stopped. 3.
3. To lock the parking brakes, push the brake levers forward at the same time until they engage. 4.
4. 4. to release the parking brake, simultaneously pull the brake levers towards you/backwards until they disengage from the lock.
5. Make sure that the Bowden cables run in front of the rollator and are not twisted. 6.
6. The braking effect is adjusted on the brake lever or the Bowden cable. The brakes are correctly adjusted if the brake levers have no play and the wheels turn without grinding noises when the brake is released.



Safety instruction

- - Only use the rollator if it is in perfect condition. Do not use a defective rollator!
- - Before each use, make sure that the rollator is fully unfolded and the seat is locked in place.
- - Make sure that the handles are at the same height and test the stability of the rollator before carefully putting all your weight on it.
- - Test the brakes before each use and always use the right and left brakes at the same time to brake!
- - Pay attention to the wear of the tyres! Heavily worn tyres can impair the braking effect of the rollator. Have damaged parts replaced by your specialist dealer.
- - When the parking brakes are activated, the wheels must not turn, otherwise the brakes/parking brakes must be readjusted.
- - Activate the parking brakes before sitting on the seat. Only sit down when the rollator is on firm, level ground.
- A rollator is not a wheelchair, but only a walking aid. Do not allow yourself to be pushed when you have taken a seat.
- Only use the rollator on level ground - never on stairs or high edges! To ensure stability and avoid accidents, all four wheels must always be in contact with the ground during use.
- Always hold on to both handles to keep your balance.
- Before each use, check that the armrests are firmly in place!
- The rollator must not be carried by detachable parts or brake cables.
- Apply the brakes when folding and unfolding the rollator.
- Be careful when unfolding and folding the rollator. - There is a danger of jamming!
- Do not hang any bags on the handles or armrests. - There is a danger of tipping over!
- Do not overload the rollator (max. luggage load: 10 kg).
- The maximum user weight is 136 kg.
- Do not make any constructive changes to the rollator that you have not previously agreed with your specialist dealer or Rehaforum Medical GmbH!

Cleaning

Clean and disinfect the rollator at regular intervals, e.g. daily. Before passing the rollator on to another person, it must be thoroughly cleaned and disinfected. Use a mild soap solution without abrasive additives and a soft cloth. Disinfection can be carried out with commercially available agents according to the manufacturer's instructions. Do not use any abrasive or corrosive cleaning agents or high-pressure or steam cleaners! Make sure that no dirt is deposited on the tyres or brakes. This can be removed with a soft brush and warm water. Also make sure that no cleaning fluid runs into the frame tubes to avoid corrosion!

Maintenance

The rollator Actimo® Arthro should be serviced annually by your specialist dealer.

The stability of the frame, the strength of the mountable parts and the tightness of all screws must be checked and repaired if necessary.

All screws must be tightened. Worn, damaged or broken parts must be replaced immediately.

Malfunction:



If you notice a reduction in braking power, sluggishness of the wheels, uneven running of the wheels or other faults such as rust on the linkage, contact your specialist dealer. Do not use a defective or damaged rollator!

Re-use

The rollator is suitable for reuse. Before passing it on to another user, the rollator must be inspected, cleaned, disinfected and serviced by a specialist dealer.

If parts of the rollator are damaged or destroyed, they must be replaced with new ones. It is recommended that the wheels are also replaced each time the user changes the rollator. All loosened screws and nuts must be tightened.



The product must be in perfect condition before it is used again.

It is forbidden to reuse the rollator if irreparable damage to the rollator such as a bent frame is found!

The operating instructions must be handed over each time the user changes.

Scope of delivery

Actimo® Arthro

Shopping bag

User manual

Technical data

Weight with armrests without bag: 9.1 kg; with bag: 9.5 kg
Tube diameter (oval): Width approx. 1 cm, length: 4.5 cm
Seat width: 46 cm
Seat depth: 23 cm
Seat height: approx. 61 cm
Adjustable height of forearm rest: 102 - 114 cm (in 7 steps)
Distance of the arm rests to the handle: 7-19 cm (in 5 steps)
Total length of armrest frame: 38 - 51 cm
Length of the arm rests: approx. 17 cm
Width between the forearm rests: 50 cm
Total length: approx. 76 cm
Total width: 68.5 cm
Overall height: 112.5 - 118 cm
Turning circle: 168 cm
Tyres front: 10"
Tyres rear: 8"
Tyre width: approx. 3 cm
Materials frame: anodised aluminium
Material pads: PU (plastic)
Material handles and wheels: TPE (thermoplastic elastomers)
Maximum load of the bag: 10 kg
Maximum load capacity: 136 kg
Recommended body height: approx. 1.65 - 1.90 m

Storage

Protect the rollator from dust and moisture and store it in a safe place to protect the linkage and wheels from damage! Protect your rollator from strong sources of heat!

Disposal

Do not dispose of the rollator with normal household waste. Please contact your specialist dealer or take the rollator to your local disposal point.

Service life

If the rollator is used within its intended purpose and is cared for, checked and maintained according to the specifications, a service life of five years can be assumed for the Actimo® Arthro. However, the service life can vary considerably depending on the treatment and care of the product. For example, the service life can be extended by particularly careful handling of the product, while the service life can be shortened by extreme and improper handling of the product.

The determination of the service life by Rehaforum Medical GmbH does not constitute an additional guarantee.

Warranty

The warranty period is 24 months and applies to all product defects that can be proven to be due to manufacturing or material defects.

In particular, the warranty claim does not apply if the rollator has features that indicate repairs or other interventions by unauthorised specialist dealers, or if third-party accessories have been installed in the rollator without the prior written consent of Rehaforum Medical GmbH.

Notification / Incident

All serious incidents related to the device shall be reported to the manufacturer and to the competent authority of the Member State in which the user and/or the patient is established.

Actimo® Arthro

Mode d'emploi



FR



Lisez attentivement l'intégralité du mode d'emploi avant d'utiliser l'Actimo® Arthro pour la première fois. Conservez le mode d'emploi afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

Usage prévu

Le rollator Actimo® Arthro est destiné à aider à la marche les personnes dont la mobilité et la mobilité sont réduites en raison d'une maladie rhumatismale ou d'une inflammation des membres supérieurs et des mains et qui ont besoin d'un appui stable. Le déambulateur dispose d'une assise ainsi que d'un sac amovible pour le transport des courses et des objets usuels. L'Actimo® Arthro est exclusivement conçu pour être utilisé sur des sols plats dans le cadre d'un usage domestique.

Indication

Le déambulateur Actimo® Arthro peut être utilisé en cas de légère réduction de la mobilité des jambes et des articulations des genoux, de légère perte de force et de légers troubles de l'équilibre. Le rollator Actimo® Arthro est adapté au maintien de l'activité physique et de la mobilité. Les supports rembourrés placés en hauteur servent à soutenir les bras et les mains lors de la poussée, ce qui favorise la stabilité et/ou réduit la douleur.

Kontraindication

L'utilisation du déambulateur n'est pas adaptée en cas de

- de troubles de la perception
- de graves troubles de l'équilibre
- de fortes douleurs dans le tronc ou les membres inférieurs
- perte de force
- diminution ou insuffisance de la vision
- perte de membres aux deux bras
- contractures articulaires aux deux bras
- ainsi qu'une arthrite avancée des mains et des doigts, car la manipulation des freins n'est pas assurée

Montage

Votre revendeur se fera un plaisir de vous aider à l'installer.

1. Sortez le rollator prémonté du carton et vérifiez que le contenu et l'emballage ne sont pas endommagés et qu'ils sont complets.
2. Dépliez le châssis du rollator en appuyant sur l'assise des deux côtés jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
3. Insérez les tubes avec les supports pour



l'arthrite dans les parties du cadre de la structure. Desserrez ici la vis à bouton sur le support de tube, poussez ou tirez le tube de la poignée à la hauteur souhaitée (trous pour la fixation) et serrez à nouveau la vis à bouton. Veillez à ce que la même hauteur soit réglée des deux côtés. Les câbles de frein sont parallèles au cadre.

4. Pour régler la distance entre le frein/la poignée et le support pour



l'arthrite, dévissez l'écrou sous le support et retirez la vis par le haut. Tirez la poignée vers l'avant jusqu'à ce que la distance souhaitée soit atteinte et replacez l'écrou dans l'ouverture par le haut. Introduisez-le à fond et revissez l'écrou à fond par le bas. L'écart doit être le même des deux côtés.



5. Fixez le sac au dispositif de suspension et à la partie inférieure du cadre à l'aide des bandes velcro.

6. Pour plier le rollator, retirez le sac ou videz-le complètement et tirez la poignée de l'assise vers le haut.



Utilisation des freins et des freins de stationnement

1. Utilisez toujours les deux freins en même temps.
2. Pour ralentir ou arrêter brièvement le rollator, freinez en tirant simultanément les leviers de frein vers le haut/vers vous jusqu'à ce que vous ayez atteint la vitesse souhaitée ou que vous soyez arrêté.
3. Pour bloquer les freins de stationnement, poussez simultanément les leviers de frein vers l'avant jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent.
4. Pour desserrer les freins de stationnement, tirez simultanément les leviers de frein vers vous/vers l'arrière jusqu'à ce qu'ils se libèrent du blocage.
5. Veillez à ce que les câbles Bowden passent devant le rollator et qu'ils ne soient pas tordus.
6. L'effet de freinage est réglé au niveau du levier de frein ou du câble Bowden. Les freins sont correctement réglés lorsque les leviers de frein ne présentent aucun jeu et que les roues tournent sans bruit de frottement lorsque les freins sont desserrés.



Instructions de sécurité

- - N'utilisez le rollator que s'il est en parfait état. N'utilisez pas un rollator défectueux!
- - Avant chaque utilisation, assurez-vous que le rollator est complètement déplié et que le siège est enclenché avant d'utiliser le rollator.
- - Assurez-vous que les poignées sont à la même hauteur et testez la stabilité du rollator avant de le charger prudemment de tout votre poids.
- - Testez les freins avant chaque utilisation et utilisez toujours les freins droit et gauche en même temps pour freiner!
- - Faites attention à l'usure des pneus! Des pneus très usés peuvent réduire l'efficacité de freinage du rollator. Faites remplacer les pièces endommagées par votre revendeur spécialisé.
- - Lorsque les freins d'arrêt sont activés, les roues ne doivent pas tourner, sinon les freins/freins d'arrêt doivent être réajustés.
- - Activez les freins d'arrêt avant de vous asseoir sur le siège. Ne vous asseyez que si le rollator est posé sur un sol ferme et plat.
- Un déambulateur n'est pas un fauteuil roulant, mais uniquement une aide à la marche. Ne vous faites pas pousser lorsque vous êtes assis sur le siège.
- N'utilisez le rollator que sur une surface plane - en aucun cas dans des escaliers ou sur des bords élevés ! Pour garantir la stabilité et éviter les accidents, les quatre roues doivent toujours être en contact avec le sol pendant l'utilisation.
- Tenez-vous toujours aux deux poignées pour garder l'équilibre.
- Vérifiez que les accoudoirs sont bien fixés avant chaque utilisation!
- Le rollator ne doit pas être porté par des pièces amovibles ou des câbles de frein.
- Bloquez les freins lorsque vous dépliez et repliez le rollator.
- Procédez avec précaution lors du dépliage et du pliage du rollator. - Il y a un risque de pincement!
- N'accrochez pas de sac aux poignées ou aux accoudoirs. - Il y a un risque de basculement!
- Ne surchargez pas le rollator (charge maximale de bagages : 10 kg).
- Le poids maximal de l'utilisateur est de 136 kg.
- Ne procédez à aucune modification de la construction du rollator sans avoir consulté au préalable votre revendeur spécialisé ou Rehaforum Medical GmbH!

Nettoyage

Nettoyez et désinfectez le rollator à intervalles réguliers, par exemple tous les jours. Avant de transmettre le rollator à une autre personne, il est impératif de le nettoyer et de le désinfecter soigneusement. Utilisez une eau savonneuse douce sans additifs abrasifs et un chiffon doux. La désinfection peut être effectuée avec des produits courants conformément aux indications du fabricant. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou corrosifs, ni de nettoyeurs à haute pression ou à vapeur! Veillez à ce qu'aucune saleté ne se dépose sur les pneus ou les freins. Vous pouvez les éliminer à l'aide d'une brosse douce et d'eau chaude. Veillez également à ce qu'aucun liquide de nettoyage ne coule dans les tubes du cadre afin d'éviter la corrosion!

Wartung

Le rollator Actimo® Arthro doit être entretenu chaque année par votre revendeur spécialisé. À cette occasion, la stabilité du cadre, la solidité des pièces montables ainsi que le serrage de toutes les vis doivent être contrôlés et, le cas échéant, corrigés. Toutes les vis doivent être serrées. Les pièces usées, endommagées ou cassées doivent être remplacées immédiatement.



Défaut de fonctionnement:

Si vous constatez une diminution de la force de freinage, une dureté des roues, un fonctionnement irrégulier des roues ou d'autres dysfonctionnements, comme de la rouille sur la tringlerie, adressez-vous à votre revendeur spécialisé. N'utilisez pas un rollator défectueux ou endommagé!

Réutilisation

Le rollator est adapté à une réutilisation. Avant d'être remis à un autre utilisateur, le rollator doit être contrôlé, nettoyé, désinfecté et entretenu par un revendeur spécialisé.

Si des pièces du rollator sont endommagées ou détruites, elles doivent être remplacées par des neuves. Il est recommandé de remplacer également les roues à chaque changement d'utilisateur. Toutes les vis et tous les écrous desserrés doivent être serrés.

Le produit doit être en parfait état avant d'être réutilisé.



Il est interdit de réutiliser le rollator si des dommages irréparables sont constatés sur le rollator, comme par exemple un cadre tordu!

Le mode d'emploi doit être remis à chaque changement d'utilisateur.

Fournitures

Actimo® Arthro
Sac à provisions
Mode d'emploi

Données techniques

Poids avec accoudoirs sans sac : 9,1 kg ; avec sac : 9,5 kg
Diamètre du tube (ovale) : Largeur env. 1 cm, longueur : 4,5 cm
largeur d'assise : 46 cm
profondeur d'assise : 23 cm
Hauteur d'assise : env. 61 cm
Hauteur réglable de l'appui pour les avant-bras : 102 - 114 cm (en 7 étapes)
Distance entre les accoudoirs et la poignée : 7 - 19 cm (en 5 étapes)
Longueur totale de l'armature des accoudoirs : 38 - 51 cm
Longueur des repose-bras : env. 17 cm
largeur entre les repose-bras : 50 cm
Longueur totale : env. 76 cm
largeur totale : 68,5 cm
Hauteur totale : 112,5 - 118 cm
Diamètre de braquage : 168 cm
Pneus avant : 10
Pneus arrière : 8".
Largeur des pneus : env. 3 cm
Matériaux cadre : aluminium anodisé
Matériaux : PU (plastique)
Matériau des poignées et des roues : TPE (élastomère thermoplastique)
Charge maximale du sac : 10 kg
Capacité de charge maximale : 136 kg
Taille recommandée : environ 1,65 - 1,90 m

Stockage

Protégez le rollator de la poussière et de l'humidité et rangez-le dans un endroit sûr afin de protéger les barres et les roues des dommages ! Protégez votre rollator des fortes sources de chaleur!

Élimination

Ne jetez pas le rollator avec les déchets ménagers normaux. Contactez votre revendeur ou apportez le déambulateur à votre centre de recyclage local.

Durée de vie

Si le rollator est utilisé conformément à sa destination et s'il est entretenu, contrôlé et révisé selon les instructions, on peut s'attendre à une durée de vie de cinq ans pour l'Actimo® Arthro. La durée de vie peut toutefois varier considérablement en fonction de la manipulation et de l'entretien du produit. Ainsi, une manipulation particulièrement soignée du produit peut prolonger sa durée de vie, tandis qu'une manipulation extrême et inappropriée du produit peut la raccourcir.

La détermination de la durée de vie par Rehaforum Medical GmbH ne constitue pas une garantie supplémentaire.

Garantie

Le délai de garantie est de 24 mois et concerne tous les défauts du produit dont il est prouvé qu'ils sont dus à des vices de fabrication ou de matériel.

Le droit à la garantie ne s'applique notamment pas si le rollator présente des caractéristiques qui laissent supposer une réparation ou d'autres interventions par des revendeurs non autorisés, ou si des accessoires d'autres marques ont été montés sur le rollator sans que Rehaforum Medical GmbH n'ait donné son accord écrit au préalable.

Déclaration / Incident

Tout incident grave lié au dispositif doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur et/ou le patient est établi.

Actimo® Arthro

Instrucciones de uso



ES



Lea atentamente todas las instrucciones de uso antes de utilizar Actimo® Arthro por primera vez. Conserve las instrucciones de uso para que estén disponibles para su uso posterior.

Uso previsto

El andador Actimo® Arthro está diseñado para ayudar a caminar a personas con movilidad reducida y movilidad reducida debido a una enfermedad reumática o una inflamación de las extremidades superiores y las manos y que necesitan un apoyo estable. El rollator tiene un asiento y una bolsa extraíble para transportar la compra y utensilios. El Actimo® Arthro sólo es adecuado para su uso en suelos llanos en el hogar.

Indicación

El Actimo® Arthro puede utilizarse en casos de ligera restricción de la movilidad de las piernas y las articulaciones de la rodilla, ligera pérdida de fuerza y ligeros trastornos del equilibrio. El andador Actimo® Arthro es adecuado para mantener la actividad física y la movilidad. Los soportes acolchados altos sirven para promover la estabilidad y/o reducir el dolor al empujar los brazos y las manos.

Contraindicaciones

El uso del rollator es inadecuado para

- trastornos perceptivos
- trastornos graves del equilibrio
- dolor intenso en el tronco o las extremidades inferiores
- pérdida de fuerza
- visión reducida o insuficiente
- pérdida de extremidades en ambos brazos
- contracturas articulares en ambos brazos
- - y artritis avanzada de manos y dedos por incapacidad para manejar los frenos con seguridad

Montaje

Su distribuidor especializado estará encantado de ayudarle con el montaje.

1. Saque el rollator premontado de la caja y compruebe que el contenido y el embalaje no estén dañados ni incompletos.
2. Despliegue el armazón del rollator presionando hacia abajo a ambos lados del asiento hasta que oiga un clic.



3. Introduzca los tubos con los soportes de artritis en las piezas del bastidor del soporte. Afloje aquí el tornillo de pomo del soporte del tubo, empuje o tire del tubo del asidero hasta la altura deseada (orificios para la fijación) y vuelva a apretar el tornillo de pomo. Asegúrese de ajustar la misma altura en ambos lados. Los cables de freno discurren paralelos al cuadro.

4. Para ajustar la distancia entre el freno/maneta



y el soporte de artritis, desenrosque la tuerca situada debajo del soporte y retire el tornillo desde arriba. Tire de la empuñadura hacia fuera hasta alcanzar la distancia deseada y vuelva a introducir la tuerca en la abertura desde arriba. Empújela hasta el fondo y vuelva a apretar la tuerca desde abajo. La distancia debe ser la misma en ambos lados.



5. Fije la bolsa al dispositivo de suspensión y a la parte inferior del cuadro mediante los cierres de velcro.

6. Para plegar el rollator, retire la bolsa o vacíela completamente y tire hacia arriba del asa del asiento.



Uso de los frenos y del freno de estacionamiento

1. Utilice siempre ambos frenos al mismo tiempo.
2. Para reducir la velocidad o detener el rollator durante un breve espacio de tiempo, frene tirando simultáneamente de las palancas de freno hacia arriba/hacia usted hasta que haya alcanzado la velocidad deseada o se haya detenido.
3. Para bloquear los frenos de estacionamiento, empuje las palancas de freno hacia delante al mismo tiempo hasta que encajen.
4. Para soltar el freno de estacionamiento, tire simultáneamente de las palancas de freno hacia usted/hacia atrás hasta que se desenganchen del mecanismo de bloqueo.
5. Asegúrese de que los cables Bowden pasan por delante del rollator y no están retorcidos.
6. El efecto de frenado se ajusta en la palanca de freno o en el cable Bowden. Los frenos están correctamente ajustados si las palancas de freno no tienen holgura y las ruedas giran sin ruidos de rozamiento al soltar el freno.



Instrucciones de seguridad

- Utilice el rollator sólo si está en perfectas condiciones. No utilice un rollator defectuoso.
- Antes de cada uso, asegúrese de que el rollator está completamente desplegado y de que el asiento está bloqueado.
- Asegúrese de que las empuñaduras están a la misma altura y compruebe la estabilidad del andador antes de cargar todo su peso sobre él.
- Pruebe los frenos antes de cada uso y utilice siempre los frenos derecho e izquierdo al mismo tiempo para frenar.
- Preste atención al desgaste de los neumáticos. Unos neumáticos muy desgastados pueden perjudicar el efecto de frenado del rollator. Encargue la sustitución de las piezas dañadas a su distribuidor especializado.
- Cuando se activan los frenos de estacionamiento, las ruedas no deben girar, ya que, de lo contrario, deberán reajustarse los frenos/frenos de estacionamiento.
- Active los frenos de estacionamiento antes de sentarse en el asiento. Siéntese únicamente cuando el rollator se encuentre sobre un suelo firme y llano.
- Un rollator no es una silla de ruedas, sino sólo una ayuda para caminar. No permita que le empujen cuando se haya sentado en el asiento.
- Utilice el rollator sólo en terrenos llanos, nunca en escaleras o bordes elevados. Para garantizar la estabilidad y evitar accidentes, las cuatro ruedas deben estar siempre en contacto con el suelo durante el uso.
- Sujétese siempre a ambas empuñaduras para mantener el equilibrio.
- Antes de cada uso, compruebe que los reposabrazos están bien colocados.
- El rollator no debe ser transportado por piezas desmontables o cables de freno.
- Accione los frenos al plegar y desplegar el rollator.
- Tenga cuidado al plegar y desplegar el rollator. - Existe el riesgo de que se atasque.
- No cuelgue bolsas en las empuñaduras ni en los reposabrazos. - Existe peligro de vuelco.
- No sobrecargue el rollator (carga máxima de equipaje: 10 kg).
- El peso máximo del usuario es de 136 kg.
- No realice ninguna modificación constructiva en el rollator que no haya acordado previamente con su distribuidor especializado o con Rehaforum Medical GmbH.

Limpieza

Limpie y desinfecte el rollator a intervalos regulares, por ejemplo diariamente. Antes de pasar el rollator a otra persona, debe limpiarse y desinfectarse a fondo. Utilice una solución jabonosa suave sin aditivos abrasivos y un paño suave. La desinfección puede realizarse con agentes disponibles en el mercado siguiendo las instrucciones del fabricante. No utilice productos de limpieza abrasivos o corrosivos, ni limpiadores de alta presión o a vapor. Asegúrese de que no se deposita suciedad en los neumáticos ni en los frenos. La suciedad puede eliminarse con un cepillo suave y agua tibia. Asegúrese también de que el líquido de limpieza no penetre en los tubos del cuadro para evitar la corrosión.

Mantenimiento

El rollator Actimo® Arthro debe ser revisado anualmente por su distribuidor especializado. La estabilidad del chasis, la resistencia de las piezas montables y el apriete de todos los tornillos deben ser revisados y reparados si es necesario.

Todos los tornillos deben estar bien apretados. Las piezas desgastadas, dañadas o rotas deben sustituirse inmediatamente.



Fallos de funcionamiento:

Si observa una disminución de la potencia de frenado, lentitud de las ruedas, marcha irregular de las ruedas u otros fallos como óxido en el varillaje, póngase en contacto con su distribuidor especializado. No utilice un Rollator defectuoso o dañado.

Reutilización

El rollator es apto para su reutilización. Antes de cederlo a otro usuario, el rollator debe ser inspeccionado, limpiado, desinfectado y revisado por un distribuidor especializado.

Si las piezas del rollator están dañadas o destruidas, deben sustituirse por otras nuevas. Se recomienda sustituir también las ruedas cada vez que cambie el usuario. Deben apretarse todos los tornillos y tuercas que se hayan aflojado.

El producto debe estar en perfectas condiciones antes de volver a utilizarlo.



Está prohibido volver a utilizar el rollator si se detectan daños irreparables en el mismo, como por ejemplo un chasis doblado.

El manual de instrucciones debe entregarse cada vez que se cambie de usuario.

Volumen de suministro

Actimo® Arthro

Bolsa de la compra

Instrucciones de uso

Datos técnicos

Peso con reposabrazos sin bolsa: 9,1 kg; con bolsa: 9,5 kg
Diámetro del tubo (oval): Anchura aprox. 1 cm, longitud: 4,5 cm
Anchura del asiento: 46 cm
Profundidad del asiento: 23 cm
Altura del asiento: aprox. 61 cm
Altura regulable del reposabrazos: 102 - 114 cm (en 7 pasos)
Distancia de los reposabrazos al asa: 7-19 cm (en 5 pasos)
Longitud total del armazón de los reposabrazos: 38 - 51 cm
Longitud de los reposabrazos: aprox. 17 cm
Anchura entre los reposabrazos: 50 cm
Longitud total: aprox. 76 cm
Anchura total: 68,5 cm
Altura total: 112,5 - 118 cm
Diámetro de giro: 168 cm
Neumáticos delanteros: 10
Neumáticos traseros: 8
Anchura de los neumáticos: aprox. 3 cm
Materiales bastidor: aluminio anodizado
Material almohadillas: PU (plástico)
Material asas y ruedas: TPE (elastómeros termoplásticos)
Carga máxima de la bolsa: 10 kg
Capacidad de carga máxima: 136 kg
Altura corporal recomendada: aprox. 1,65 - 1,90 m

Almacenamiento

Proteja el rollator del polvo y la humedad y guárdelo en un lugar seguro para evitar daños en el armazón y las ruedas. Proteja el rollator de fuentes de calor intensas.

Eliminación

No deseche el rollator con la basura doméstica normal. Póngase en contacto con su distribuidor especializado o lleve el rollator a su punto de recogida local.

De por vida

Si el rollator se utiliza para los fines previstos y se cuida, revisa y mantiene de acuerdo con las especificaciones, se puede suponer una vida útil de cinco años para el Actimo® Arthro. Sin embargo, la vida útil puede variar considerablemente dependiendo del tratamiento y cuidado del producto. La vida útil puede prolongarse si el producto se manipula con especial cuidado y acortarse si se manipula de forma extrema e inadecuada.

La determinación de la vida útil por parte de Rehaforum Medical GmbH no constituye una garantía adicional.

Garantía

El periodo de garantía es de 24 meses y se refiere a todos los defectos del producto que se pueda demostrar que se deben a defectos de fabricación o de material.

En particular, el derecho de garantía no se aplica si el rollator presenta características que indiquen reparaciones u otras intervenciones por parte de distribuidores especializados no autorizados, o si se han instalado accesorios de terceros en el rollator sin el consentimiento previo por escrito de Rehaforum Medical GmbH.

Mensaje / Incidente

Todos los incidentes graves relacionados con el producto se notificarán al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que esté establecido el usuario y/o el paciente..

Actimo® Arthro**Istruzioni per l'uso**

IT



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete prima di utilizzare Actimo® Arthro per la prima volta. Conservare le istruzioni per l'uso in modo che siano disponibili per un uso successivo.

Scopo

Il rollator Actimo® Arthro è utilizzato per supportare la deambulazione di persone con mobilità limitata o dovuta a una malattia reumatica o a un'inflammatione degli arti superiori e delle mani e che necessitano di una presa stabile. Il rollator è dotato di un sedile e di una borsa rimovibile per il trasporto della spesa e degli utensili. L'Actimo® Arthro è adatto solo per l'uso su pavimenti piani in casa.

Indicazione

L'Actimo® Arthro può essere utilizzato in caso di lievi limitazioni della mobilità delle gambe e delle articolazioni del ginocchio, lievi perdite di forza e lievi disturbi dell'equilibrio. Il rollator Actimo® Arthro è adatto per mantenere l'attività fisica e la mobilità. Gli alti supporti imbottiti servono a promuovere la stabilità e/o a ridurre il dolore durante la spinta delle braccia e delle mani.

Controindicazioni

L'uso del rollator non è adatto per

- disturbi percettivi
- gravi disturbi dell'equilibrio
- forti dolori al tronco o agli arti inferiori
- perdita di forza
- visione ridotta o insufficiente
- perdita degli arti di entrambe le braccia
- contratture articolari in entrambe le braccia
- artrite avanzata delle mani e delle dita a causa dell'incapacità di maneggiare in sicurezza i freni

Montaggio

Il vostro rivenditore specializzato sarà lieto di aiutarvi nel montaggio.

1. Rimuovere il rollator preassemblato dalla scatola e controllare che il contenuto e l'imballaggio non siano danneggiati e completi.
2. Aprire il telaio del rollator premendo il sedile su entrambi i lati fino a sentire lo scatto in posizione.



3. Inserire i tubi con i supporti per l'artrite nelle parti del telaio dello stativo. Allentare la vite della manopola sul supporto del tubo, spingere o tirare il tubo dell'impugnatura all'altezza desiderata (fori di fissaggio) e stringere nuovamente la vite della manopola. Assicurarsi di impostare la stessa altezza su entrambi i lati. I cavi dei freni corrono paralleli al telaio.

4. Per regolare la distanza tra il



freno/maniglia e il supporto dell'artrite, svitare il dado sotto il supporto e rimuovere la vite dall'alto. Estrarre la maniglia fino a raggiungere la distanza desiderata e reinserire il dado nell'apertura dall'alto.

Spingere fino in fondo e stringere nuovamente il dado dal basso. La distanza deve essere la stessa su entrambi i lati.



5. Fissare la borsa al dispositivo di sospensione e alla parte inferiore del telaio utilizzando le chiusure in velcro.

6. Per ripiegare il rollator, rimuovere la borsa o svuotarla completamente e tirare su la maniglia sul sedile.



Uso dei freni e dei freni di stazionamento

1. Utilizzare sempre entrambi i freni allo stesso tempo.
2. Per rallentare o arrestare il rollator per un breve periodo, frenare tirando contemporaneamente le leve dei freni verso l'alto/verso di sé fino a raggiungere la velocità desiderata o a fermarsi.
3. Per bloccare i freni di stazionamento, spingere contemporaneamente le leve dei freni in avanti fino a quando non si innestano.
4. Per rilasciare il freno di stazionamento, tirare contemporaneamente le leve dei freni verso di sé/indietro finché non si sganciano dal blocco.
5. Assicurarvi che i cavi Bowden passino davanti al rollator e che non siano attorcigliati.
6. L'effetto frenante viene regolato sulla leva del freno o sul cavo Bowden. I freni sono regolati correttamente se le leve dei freni non hanno gioco e le ruote girano senza rumori di sfregamento quando si rilascia il freno.



Istruzioni di sicurezza

- Utilizzare il rollator solo se è in perfette condizioni. Non utilizzare un rollator difettoso!
- Prima di ogni utilizzo, assicurarsi che il rollator sia completamente aperto e che il sedile sia bloccato in posizione.
- Assicuratevi che le maniglie siano alla stessa altezza e verificate la stabilità del rollator prima di caricarci sopra tutto il vostro peso.
- Testate i freni prima di ogni utilizzo e usate sempre i freni destro e sinistro allo stesso tempo per frenare!
- Fate attenzione all'usura dei pneumatici! Pneumatici fortemente usurati possono compromettere l'effetto frenante del rollator. Fate sostituire le parti danneggiate dal vostro rivenditore specializzato.
- Quando i freni di stazionamento sono attivati, le ruote non devono girare, altrimenti è necessario regolare i freni.
- Attivare i freni di stazionamento prima di sedersi sul sedile. Sedersi solo quando il rollator si trova su un terreno solido e piano.
- Il rollator non è una sedia a rotelle, ma solo un ausilio per la deambulazione. Non lasciatevi spingere quando vi siete seduti.
- Utilizzare il rollator solo su terreni pianeggianti, mai su scale o bordi alti! Per garantire la stabilità ed evitare incidenti, durante l'uso tutte e quattro le ruote devono essere sempre a contatto con il suolo.
- Afferrare sempre entrambe le maniglie per mantenere l'equilibrio.
- Prima di ogni utilizzo, verificare che i braccioli siano saldamente in posizione!
- Il rollator non deve essere trasportato da parti staccabili o da cavi dei freni.
- Azionare i freni quando si ripiega e si dispiega il rollator.
- Fare attenzione quando si apre e si chiude il rollator. - C'è il rischio di incepparsi!
- Non appendere borse alle maniglie o ai braccioli. - C'è il rischio di ribaltamento!
- Non sovraccaricare il rollator (carico massimo del bagaglio: 10 kg).
- Il peso massimo dell'utente è di 136 kg.
- Non apportate al rollator modifiche costruttive che non siano state preventivamente concordate con il vostro rivenditore specializzato o con Rehaforum Medical GmbH!

Pulizia

Pulire e disinfettare il rollator a intervalli regolari, ad esempio ogni giorno. Prima di cedere il rollator a un'altra persona, è necessario pulirlo e disinfettarlo accuratamente. Utilizzare una soluzione di sapone neutro senza additivi abrasivi e un panno morbido. La disinfezione può essere effettuata con agenti disponibili in commercio secondo le istruzioni del produttore. Non utilizzare detergenti abrasivi o corrosivi, né pulitori ad alta pressione o a vapore! Assicurarsi che non vi siano depositi di sporco sui pneumatici o sui freni. Questo può essere rimosso con una spazzola morbida e acqua calda. Assicurarsi inoltre che il liquido di pulizia non finisca nei tubi del telaio per evitare la corrosione!

Manutenzione

Il rollator Actimo® Arthro deve essere sottoposto a manutenzione annuale da parte del rivenditore specializzato.

La stabilità del telaio, la resistenza delle parti montabili e il serraggio di tutte le viti devono essere controllati e riparati se necessario.

Tutte le viti devono essere serrate. Le parti usurate, danneggiate o rotte devono essere sostituite immediatamente.



Anomalie funzionali:

Se si nota una diminuzione della potenza di frenata, un rallentamento delle ruote, una corsa irregolare delle ruote o altri difetti come la ruggine sul leveraggio, contattare il rivenditore specializzato. Non utilizzare un rollator difettoso o danneggiato!

Riutilizzo

Il rollator è adatto al riutilizzo. Prima di cederlo a un altro utente, il rollator deve essere ispezionato, pulito, disinfettato e sottoposto a manutenzione da un rivenditore specializzato.

Se le parti del rollator sono danneggiate o distrutte, devono essere sostituite con altre nuove. Si raccomanda di sostituire anche le ruote a ogni cambio di utente. Tutte le viti e i dadi allentati devono essere serrati.

Il prodotto deve essere in perfette condizioni prima di essere riutilizzato.



È vietato riutilizzare il rollator se si riscontrano danni irreparabili al rollator, come ad esempio un telaio piegato!

Le istruzioni per l'uso devono essere consegnate a ogni cambio di utente.

Ambito di consegna

Actimo® Arthro

Borsa della spesa

Istruzioni per l'uso

Dati tecnici

Peso con braccioli senza borsa: 9,1 kg; con borsa: 9,5 kg
Diametro del tubo (ovale): Larghezza circa 1 cm, lunghezza: 4,5 cm
Larghezza del sedile: 46 cm
Profondità del sedile: 23 cm
Altezza del sedile: circa 61 cm
Altezza regolabile del poggiaabbraccia: 102 - 114 cm (in 7 passi)
Distanza dei braccioli dalla maniglia: 7-19 cm (in 5 passi)
Lunghezza totale della struttura dei braccioli: 38 - 51 cm
Lunghezza dei braccioli: circa 17 cm
Larghezza tra i poggiaabbraccia: 50 cm
Lunghezza totale: circa 76 cm
Larghezza totale: 68,5 cm
Altezza totale: 112,5 - 118 cm
Diametro di sterzata: 168 cm
Pneumatici anteriori: 10"
Pneumatici posteriori: 8".
Larghezza pneumatici: circa 3 cm
Materiale telaio: alluminio anodizzato
Materiale cuscinetti: PU (plastica)
Materiale maniglie e ruote: TPE (elastomeri termoplastici)
Carico massimo della borsa: 10 kg
Capacità di carico massima: 136 kg
Altezza consigliata del corpo: circa 1,65 - 1,90 m

Immagazzinamento

Proteggere il rollator da polvere e umidità e riporlo in un luogo sicuro per proteggere il telaio e le ruote da eventuali danni! Proteggere il rollator da forti fonti di calore!

Smaltimento

Non smaltire il rollator con i normali rifiuti domestici. Rivolgersi al rivenditore specializzato o portare il rollator al punto di smaltimento locale.

Vita

Se il rollator viene utilizzato per lo scopo previsto e viene curato, controllato e sottoposto a manutenzione secondo le specifiche, si può ipotizzare una durata di cinque anni per l'Actimo® Arthro. Tuttavia, la durata può variare notevolmente a seconda del trattamento e della cura del prodotto. La durata di vita può essere prolungata da un trattamento particolarmente accurato del prodotto e ridotta da un trattamento estremo e improprio del prodotto.

La determinazione della durata di vita da parte di Rehaforum Medical GmbH non costituisce una garanzia aggiuntiva.

Garanzia

Il periodo di garanzia è di 24 mesi e si riferisce a tutti i difetti del prodotto che possono essere dimostrati come dovuti a difetti di fabbricazione o di materiale.

In particolare, il diritto alla garanzia non si applica se il rollator presenta caratteristiche che indicano riparazioni o altri interventi da parte di rivenditori specializzati non autorizzati, o se sul rollator sono stati installati accessori di terzi senza il previo consenso scritto di Rehaforum Medical GmbH.

Messaggio / Incidente

Tutti gli incidenti gravi relativi al dispositivo devono essere segnalati al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui è stabilito l'utilizzatore e/o il paziente.

Actimo® Arthro**Gebruiksaanwijzing**

NL



Lees de volledige gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u de Actimo® Arthro voor de eerste keer gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing zodat deze beschikbaar is voor later gebruik.

Doel

De rollator Actimo® Arthro wordt gebruikt om het lopen te ondersteunen van mensen die een beperkte mobiliteit en beweeglijkheid hebben als gevolg van een reumatische aandoening of een ontsteking van de bovenste ledematen en handen en die een stabiele houvast nodig hebben. De rollator heeft een zitting en een afneembare tas voor het vervoeren van boodschappen en gebruiksvoorwerpen. De Actimo® Arthro is alleen geschikt voor gebruik op vlakke vloeren in huis.

Indicatie

De Actimo® Arthro kan gebruikt worden bij lichte bewegingsbeperkingen van de benen en kniegewrichten, licht krachtverlies en lichte evenwichtsstoornissen. De rollator Actimo® Arthro is geschikt voor het onderhouden van lichamelijke activiteit en mobiliteit. De hoge gepolsterde steunen dienen om de stabiliteit te bevorderen en/of pijn te verminderen bij het duwen van de armen en handen.

Contra-indicatie

Het gebruik van de rollator is ongeschikt voor

- perceptuele stoornissen
- ernstige evenwichtsstoornissen
- ernstige pijn in de romp of onderste ledematen
- krachtverlies
- verminderd of onvoldoende zicht
- verlies van ledematen in beide armen
- gewrichtscontracturen in beide armen
- en vergevorderde artritis van de handen en vingers als gevolg van het onvermogen om veilig met de remmen om te gaan

Montage

Uw dealer helpt u graag met de montage.

1. Haal de voorgebouwde rollator uit de doos en controleer de inhoud en de verpakking op beschadigingen en volledigheid.
2. Vouw het frame van de rollator uit door aan beide kanten van het zitje te drukken totdat u hoort dat het vastklikt.



3. Steek de buizen met de artritissteunen in de framedelen van de standaard. Draai hier de knopschroef op de buissteun los, duw of trek de handgreepbuis naar de gewenste hoogte (bevestigingsgaten) en draai de knopschroef weer vast. Zorg ervoor dat aan beide zijden dezelfde hoogte wordt ingesteld. De remkabels lopen parallel aan het frame.

4. Om de afstand tussen de



rem/handgreep en de artrisissteun aan te passen, draait u de moer onder de steun los en verwijdert u de schroef van bovenaf. Trek de handgreep naar buiten tot de gewenste afstand is bereikt en draai de moer van bovenaf weer in de opening. Duw hem er helemaal in en draai de moer van onderen weer vast. De afstand moet aan beide zijden gelijk zijn..



5. Bevestig de tas aan het ophangstelsel en aan het onderste deel van het frame met de klittenbandsluitingen.

Om de rollator op te vouwen, verwijdert u de tas of maakt u deze helemaal leeg en trekt u het handvat op de zitting omhoog.



Gebruik van de remmen en parkeerremmen

1. Gebruik altijd beide remmen tegelijk.
2. Om de rollator te vertragen of voor een korte tijd te stoppen, remt u door tegelijkertijd de remhendels omhoog/naar u toe te trekken totdat u de gewenste snelheid heeft bereikt of tot stilstand bent gekomen.
3. Om de parkeerremmen te vergrendelen, duwt u de remhendels tegelijkertijd naar voren totdat ze vastklikken.
4. Om de parkeerrem los te zetten, trek je tegelijkertijd de remhendels naar je toe/naar achteren totdat ze loskomen van de vergrendeling.
5. Zorg ervoor dat de bowdenkabels voor de rollator lopen en niet gedraaid zijn.
6. Het remeffect wordt afgesteld op de remhendel of op de bowdenkabel. De remmen zijn correct afgesteld als de remhendels geen speling hebben en de wielen draaien zonder knarsende geluiden wanneer de rem wordt losgelaten.



Veiligheidsinstructie

- Gebruik de rollator alleen als deze in perfecte staat is. Gebruik geen defecte rollator!
- Controleer voor elk gebruik of de rollator volledig is uitgeklappt en de zitting is vergrendeld.
- Zorg ervoor dat de handvatten op dezelfde hoogte staan en test de stabiliteit van de rollator voordat u voorzichtig al uw gewicht erop zet.
- Test de remmen voor elk gebruik en gebruik altijd de rechter- en linkerrem tegelijkertijd om te remmen!
- Let op de slijtage van de banden! Sterk versleten banden kunnen de remwerking van de rollator verminderen. Laat beschadigde onderdelen vervangen door uw dealer.
- Wanneer de parkeerremmen geactiveerd zijn mogen de wielen niet draaien, anders moeten de remmen/parkeerremmen opnieuw afgesteld worden.
- Activeer de parkeerremmen voordat u op de stoel gaat zitten. Ga alleen zitten als de rollator op een stevige, vlakke ondergrond staat.
- Een rollator is geen rolstoel, maar alleen een loophulpmiddel. Laat u niet duwen als u bent gaan zitten.
- Gebruik de rollator alleen op een vlakke ondergrond - nooit op trappen of hoge randen! Om stabiliteit te garanderen en ongelukken te voorkomen, moeten alle vier de wielen tijdens het gebruik altijd in contact zijn met de grond.
- Houd altijd beide handgrepen vast om uw evenwicht te bewaren.
- Controleer voor elk gebruik of de arMLEUNINGEN goed vastzitten!
- De rollator mag niet gedragen worden door afneembare onderdelen of remkabels.
- Gebruik de remmen bij het in- en uitklappen van de rollator.
- Wees voorzichtig bij het in- en uitklappen van de rollator. - Er bestaat gevaar voor vastlopen!
- Hang geen tassen aan de handgrepen of arMLEUNINGEN. - Er bestaat kantelgevaar!
- Overbelast de rollator niet (maximale bagagebelasting: 10 kg).
- Het maximale gebruikersgewicht is 136 kg.
- Breng geen constructieve veranderingen aan de rollator aan die u niet vooraf met uw vakhandelaar of Rehaforum Medical GmbH heeft afgesproken!

Schoonmaken

Reinig en desinfecteer de rollator regelmatig, bijvoorbeeld dagelijks. Voordat u de rollator aan iemand anders geeft, moet deze grondig gereinigd en gedesinfecteerd worden. Gebruik een milde zeepoplossing zonder schurende toevoegingen en een zachte doek. Desinfectie kan worden uitgevoerd met in de handel verkrijgbare middelen volgens de instructies van de fabrikant. Gebruik geen schurende of bijtende reinigingsmiddelen of hogedruk- of stoomreinigers! Zorg ervoor dat er geen vuil op de banden of remmen terecht komt. Dit kan worden verwijderd met een zachte borstel en warm water. Zorg er ook voor dat er geen reinigingsvloeistof in de framebuizen loopt om corrosie te voorkomen!

Onderhoud

De rollator Actimo® Arthro dient jaarlijks onderhouden te worden door uw vakhandelaar. De stabiliteit van het frame, de sterkte van de montagebare onderdelen en de vastheid van alle schroeven moeten worden gecontroleerd en indien nodig gerepareerd. Alle schroeven moeten worden aangedraaid. Versleten, beschadigde of gebroken onderdelen moeten onmiddellijk worden vervangen.



Functionele storingen:

Als je een afname van de remkracht, traagheid van de wielen, ongelijkmatig lopen van de wielen of andere fouten zoals roest op de hefinrichting opmerkt, neem dan contact op met je vakhandelaar. Gebruik geen defecte of beschadigde rollator!

Hergebruik

De rollator is geschikt voor hergebruik. Voordat u de rollator doorgeeft aan een andere gebruiker, moet deze geïnspecteerd, gereinigd, gedesinfecteerd en onderhouden worden door een gespecialiseerde dealer.

Als onderdelen van de rollator beschadigd of vernield zijn, dienen deze vervangen te worden door nieuwe. Het is aan te raden om ook de wielen te vervangen als de gebruiker wisselt. Alle loszittende schroeven en moeren moeten worden aangedraaid.

Het product moet in perfecte staat zijn voordat het opnieuw wordt gebruikt.



Het is verboden om de rollator opnieuw te gebruiken als er onherstelbare schade aan de rollator wordt geconstateerd, zoals een verbogen frame!

Bij iedere wisseling van gebruiker dient de gebruiksaanwijzing overhandigd te worden.

Omvang van de levering

Actimo® Arthro
Boodschappentas
Gebruiksaanwijzing

Technische gegevens

Gewicht met armleningen zonder tas: 9,1 kg; met tas: 9,5 kg
Diameter buis (ovaal): Breedte ca. 1 cm, lengte: 4,5 cm
Breedte zitting: 46 cm
Diepte zitting: 23 cm
Zithoogte: ca. 61 cm
Verstelbare hoogte onderarmsteun: 102 - 114 cm (in 7 stappen)
Afstand van de armleningen tot de handgreep: 7-19 cm (in 5 stappen)
Totale lengte van armleningframe: 38 - 51 cm
Lengte van de armsteunen: ca. 17 cm
Breedte tussen de onderarmsteunen: 50 cm
Totale lengte: ca. 76 cm
Totale breedte: 68,5 cm
Totale hoogte: 112,5 - 118 cm
Draaicirkel: 168 cm
Banden voor:: 10"
Banden achter: 8"
Breedte banden: ca. 3 cm
Materiaal frame: geanodiseerd aluminium
Materiaal pads: PU (kunststof)
Materiaal handvatten en wielen: TPE (thermoplastische elastomeren)
Maximale belasting van de tas: 10 kg
Maximaal draagvermogen: 136 kg
Aanbevolen lichaamslengte: ongeveer 1,65 - 1,90 m

Opslag

Bescherm de rollator tegen stof en vocht en berg hem op een veilige plek op om het frame en de wielen te beschermen tegen beschadiging! Bescherm uw rollator tegen sterke warmtebronnen!

Verwijdering

Gooi de rollator niet weg met het normale huisvuil. Neem contact op met uw dealer of breng de rollator naar uw plaatselijke afvalverzamelpunt.

Levenslang

Als de rollator wordt gebruikt waarvoor hij bedoeld is en wordt onderhouden, gecontroleerd en onderhouden volgens de specificaties, kan worden uitgegaan van een levensduur van vijf jaar voor de Actimo® Arthro. De levensduur kan echter aanzienlijk variëren, afhankelijk van de behandeling en verzorging van het product. De levensduur kan bijvoorbeeld worden verlengd door een bijzonder zorgvuldige behandeling van het product, terwijl de levensduur kan worden verkort door een extreme en onjuiste behandeling van het product. De bepaling van de levensduur door Rehaforum Medical GmbH is geen extra garantie.

Garantie

De garantieperiode is 24 maanden en heeft betrekking op alle productdefecten die aantoonbaar te wijten zijn aan fabricage- of materiaalfouten.

In het bijzonder geldt de garantieclaim niet als de rollator kenmerken heeft die duiden op reparaties of andere ingrepen door niet-geautoriseerde vakhandelaren, of als accessoires van derden in de rollator zijn ingebouwd zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Rehaforum Medical GmbH.

Bericht / Incident

Alle ernstige incidenten in verband met het hulpmiddel moeten worden gemeld aan de fabrikant en aan de bevoegde autoriteit van de lidstaat waar de gebruiker en/of de patiënt is gevestigd..

Actimo® Arthro**Instruktioner til brug**

DA

⚠ Læs hele brugsanvisningen omhyggeligt igennem, før du bruger Actimo® Arthro første gang. Opbevar brugsanvisningen, så den er tilgængelig til senere brug.

Tilsluttet brug

Rollatoren Actimo® Arthro er beregnet til at støtte gangfunktionen hos personer, der er bevægelsehæmmede på grund af en reumatisk sygdom eller betændelse i overekstremiteterne og hænderne, og som har brug for en stabil støtte. Rollatoren har et sæde samt en aftagelig taske til transport af indkøb og redskaber. Actimo® Arthro er kun egnet til brug på jævne gulve i hjemmet.

Indikationer

Actimo® Arthro kan anvendes ved let nedsat bevægelighed i ben og knæled, let kraftnedsættelse og lette balanceforstyrrelser. Rollatoren Actimo® Arthro er velegnet til at vedligeholde fysisk aktivitet og mobilitet. De høje polstrede støtter fremmer stabiliteten og/eller reducerer smerter, når man skubber til arme og hænder.

Kontraindikation

Brug af rollatoren er uegnet ved

- perceptuelle forstyrrelser
- alvorlige balanceforstyrrelser
- svære smerter i overkroppen eller underekstremiteterne
- tab af styrke
- reduceret eller utilstrækkeligt syn
- Tab af lemmer i begge arme
- ledkontrakturer i begge arme
- - og fremskreden gigt i hænder og fingre på grund af manglende evne til sikkert at håndtere bremserne

Montering

Din forhandler vil med glæde hjælpe dig med installationen.

1. Tag den formonterede rollator ud af kassen, og kontroller indholdet samt emballagen for skader og fuldstændighed.
2. Fold rollatorens ramme ud ved at trykke ned på begge sider af sædet, indtil du kan høre, at det klikker på plads.



3. Indsæt rørene med gigtstøtterne i stativets rammedele. Løsn knopskruen på rørstøtten her, skub eller træk håndtagsrøret til den ønskede højde (huller til fastgørelse), og stram knopskruen igen. Sørg for, at højden er den samme på begge sider. Bremskablerne løber parallelt med stellet.

4. For at justere afstanden mellem



bremser/håndtaget og gigtstøtten skal du skrue møtrikken af under støtten og fjerne skruen ovenfra. Træk håndtaget ud, indtil den ønskede afstand er nået, og sæt møtrikken tilbage i åbningen ovenfra. Skub det hele vejen ind, og stram møtrikken igen nedefra. Afstanden skal være den samme på begge sider.



5. Fastgør tasken til ophængningsanordningen og til den nederste del af rammen ved hjælp af velcrolukningerne.

6. For at folde rollatoren sammen skal du fjerne tasken eller tømme den helt og trække håndtaget på sædet opad.



Brug af bremses og parkeringsbremses

1. Brug altid begge bremses på samme tid.
2. For at bremse eller standse rollatoren kortvarigt bremses du ved at trække bremsehåndtagene opad/mod dig samtidig, indtil du har nået den ønskede hastighed eller er standset.
3. For at låse parkeringsbremsesne skal du skubbe bremsegrebene fremad samtidig, indtil de går i indgreb.
4. For at frigøre parkeringsbremsen skal du samtidig trække bremsehåndtagene mod dig/bagud, indtil de frigøres fra låsen.
5. Sørg for, at bowdenkablerne løber foran rollatoren og ikke er snoede.
6. Bremsevirkningen justeres på bremsegrebet eller på bowdenkablet. Bremsesne er korrekt justeret, hvis bremsegrebene ikke har slør, og hjulene drejer uden slibende lyde, når bremsen slippes.



Sikkerhedsinstruktioner

- Brug kun rollatoren, hvis den er i perfekt stand. Brug ikke en defekt rollator!
- Før hver brug skal du sikre dig, at rollatoren er foldet helt ud, og at sædet er låst på plads.
- Sørg for, at håndtagene er i samme højde, og test rollatorens stabilitet, før du forsigtigt lægger hele din vægt på den.
- Test bremsesne før hver brug, og brug altid højre og venstre bremse på samme tid for at bremse!
- Vær opmærksom på dækkenes slitage! Stærkt slidte dæk kan forringe rollatorens bremseeffekt. Få beskadigede dele udskiftet hos din forhandler.
- Når parkeringsbremsesne er aktiveret, må hjulene ikke dreje, da bremsesne/parkeringsbremsesne ellers skal efterjusteres.
- Aktiver parkeringsbremsesne, før du sætter dig på sædet. Sæt dig kun ned, når rollatoren står på et fast og jævnt underlag.
- En rollator er ikke en kørestol, men kun et ganghjælpemiddel. Lad dig ikke skubbe, når du har sat dig ned.
- Brug kun rollatoren på jævnt underlag - aldrig på trapper eller høje kanter! For at sikre stabilitet og undgå ulykker skal alle fire hjul altid være i kontakt med jorden under brug.
- Hold altid fast i begge håndtag for at holde balancen.
- Kontrollér, at armlænene sidder godt fast før hver brug!
- Rollatoren må ikke bæres af aftagelige dele eller bremsekabler.
- Brems, når rollatoren foldes sammen og ud.
- Vær forsigtig, når rollatoren foldes ud og sammen. - Der er fare for fastklemning!
- Hæng ikke tasker på håndtagene eller armlænene. - Der er fare for at vælte!
- Overbelast ikke rollatoren (maks. bagagelast: 10 kg).
- Den maksimale brugervægt er 136 kg.
- Foretag ingen konstruktive ændringer på rollatoren, som du ikke har aftalt med din forhandler eller Rehaforum Medical GmbH!

Rengøring

Rengør og desinficer rollatoren med jævne mellemrum, f.eks. dagligt. Før du giver rollatoren videre til en anden person, skal den rengøres og desinficeres grundigt. Brug en mild sæbeopløsning uden slibende tilsætningsstoffer og en blød klud. Desinfektion kan udføres med kommercielt tilgængelige midler i henhold til producentens anvisninger. Brug ikke slibende eller ætsende rengøringsmidler eller højtryks- eller damprensere! Sørg for, at der ikke sidder snavs på dækkene eller bremserne. Det kan fjernes med en blød børste og varmt vand. Sørg også for, at der ikke løber rengøringsvæske ind i stelrørene for at undgå korrosion!

Vedligeholdelse

Rollatoren Actimo® Arthro bør efterses en gang om året af din forhandler.

Stativets stabilitet, styrken af de monterbare dele og alle skruers tilspænding skal kontrolleres og om nødvendigt repareres.

Alle skruer skal være spændt. Slidte, beskadigede eller ødelagte dele skal udskiftes med det samme.



Funktionelle fejl:

Hvis bremsekraften mindskes, hjulene kører trægt, hjulene kører ujævnt eller der er andre fejl, f.eks. rust på koblingen, skal du kontakte din forhandler. Brug ikke en defekt eller beskadiget rollator!

Genbrug



Rollatoren er egnet til genbrug. Før rollatoren overdrages til en anden bruger, skal den efterses, rengøres, desinficeres og serviceres af en specialforhandler.

Hvis dele på rollatoren er beskadigede eller ødelagte, skal de udskiftes med nye. Det anbefales, at hjulene også udskiftes, hver gang brugeren skifter. Alle løsnede skruer og møtrikker skal strammes.

Produktet skal være i perfekt stand, før det tages i brug igen.

Det er forbudt at genbruge rollatoren, hvis der er konstateret uoprettelige skader på rollatoren, f.eks. en bøjet ramme!

Brugsanvisningen skal overdrages ved hvert brugerskifte.

Leveringsomfang

Actimo® Arthro

Indkøbspose

Instruktioner til brug

Tekniske data

Vægt med armlæn uden taske: 9,1 kg; med taske: 9,5 kg
Rørdiameter (oval): Bredde ca. 1 cm, længde: 4,5 cm
Sædets bredde: 46 cm
Sædedybde: 23 cm
Sædehøjde: ca. 61 cm
Justerbar højde på underarmstøtten: 102 - 114 cm (i 7 trin)
Armlænets afstand til håndtaget: 7-19 cm (i 5 trin)
Armlænsrammens samlede længde: 38 - 51 cm
Længde på armlænene: ca. 17 cm
Bredde mellem underarmstøtterne: 50 cm
Samlet længde: ca. 76 cm
Samlet bredde: 68,5 cm
Total højde: 112,5 - 118 cm
Vendecirkel: 168 cm
Dæk for: 10"
Dæk bag: 8"
Dækbredde: ca. 3 cm
Materialer stel: anodiseret aluminium
Materiale puder: PU (plast)
Materiale håndtag og hjul: TPE (termoplastiske elastomerer)
Maksimal belastning af tasken: 10 kg
Maksimal belastningskapacitet: 136 kg
Anbefalet kropshøjde: ca. 1,65 - 1,90 m

Opbevaring

Beskyt rollatoren mod støv og fugt, og opbevar den på et sikkert sted for at beskytte stel og hjul mod skader! Beskyt din rollator mod stærke varmekilder!

Bortskaffelse

Rollatoren må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Kontakt din forhandler, eller aflever rollatoren på den lokale genbrugsstation.

Levetid

Hvis rollatoren bruges efter hensigten og plejes, kontrolleres og vedligeholdes i henhold til specifikationerne, kan man regne med en levetid på fem år for Actimo® Arthro. Levetiden kan dog variere betydeligt afhængigt af behandlingen og plejen af produktet. Levetiden kan forlænges ved særlig omhyggelig håndtering af produktet og forkortes ved ekstrem og ukorrekt håndtering af produktet.

Rehaforum Medical GmbH's bestemmelse af levetiden udgør ikke en yderligere garanti.

Garantie

Garantiperioden er 24 måneder og omfatter alle produktfejl, der beviseligt skyldes fabrikations- eller materialefejl.

Garantien gælder især ikke, hvis rollatoren har funktioner, der indikerer reparationer eller andre indgreb fra uautoriserede specialforhandlere, eller hvis der er installeret tilbehør fra tredjepart i rollatoren uden forudgående skriftligt samtykke fra Rehaforum Medical GmbH.

Besked / hændelse

Alle alvorlige hændelser i forbindelse med udstyret skal indberettes til fabrikanten og til den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor brugeren og/eller patienten er etableret.



Rehaforum Medical GmbH, Daimlerstraße 12a, DE-25337 Elmshorn
Tel.: +49 (0) 4121-473312, www.rehaforum.com

REF /PZN: 13427929

HMV: 10.46.04.0001

